

DECLARATION DES PERFORMANCES LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE	33600060	Page 1/4 Seite 1/4 Page 1/4
---	-----------------	-----------------------------------

1.	Code d'identification unique du produit type: <i>Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:</i> <i>Unique identification code of the product-type:</i>	Siporex-Carreux Lisses-4-500-(0,125)
2.	Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 : <i>Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:</i> <i>Type-, batch- or serial number or other marking for the identification of the construction product in accordance with Article 11 paragraph 4:</i>	FR024054646000869 FR034054646000869
3.	Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant : <i>Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation</i> <i>Intended use or uses defined by the manufacturer of the construction product in accordance with the applicable technical specification:</i>	Murs, poteaux et cloisons en maçonnerie In Wänden, Stützen und Trennwänden aus Mauerwerk In walls, columns and partitions
4.	Nom, raison sociale, ou marque déposée et adresse du contact du fabricant conformément à l'article 11, paragraphe 5 : <i>Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5</i> <i>Name, registered trade name or trade mark and contact address of the manufacturer in accordance with Article 11, paragraph 5</i>	Xella Thermopierre ZA Le Pré Châtelain – CS 20647 F-38307 Bourgoin Jallieu Cedex
5.	Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2: <i>Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:</i> <i>Name and contact address of the authorised representative, who is in charge for the tasks referred to in Article 12, paragraph 2:</i>	Xella Technologie- und Forschungsgesellschaft mbH Hohes Steinfeld 1 D-14797 Kloster-Lehnin
6.	Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V: <i>System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product in accordance with Annex V</i>	Système 2+ sur la base du référentiel de catégorie 1 selon la norme EN 771-4 System 2+ Grundlage Kategorie I in Übereinstimmung mit EN 771-4 System 2+ on the basis of Category I in accordance with EN 771-4

DECLARATION DES PERFORMANCES LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE	33600060	Page 2/4 Seite 2/4 Page 2/4
---	-----------------	-----------------------------------

7.	<p>Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée : <i>Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:</i></p> <p><i>In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:</i></p>	<p>Dans le cadre de la norme CE, système 2+, le CERIB (organisme notifié n° 1164) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • a réalisé les essais de type initiaux • assure la surveillance continue des contrôles de production • pratique des essais sur des échantillons prélevés dans l'usine ; par conséquent délivre les certificats CE associés aux usines suivantes : • 1164-CPR-BLC002 pour la production de l'usine de St Savin (38) • 1164-CPR-BLC003 pour la production de l'usine de Mios (33) <p>Under the CE standard system 2 +, CERIB (notified body n ° 1164)</p> <ul style="list-style-type: none"> • performed the initial type testing • continuously monitor production controls • practice tests on samples taken at the factory; therefore delivers the CE certificates associated with the following facilities: • 1164-CPR-BLC002 for the production of the St Savin (38) • 1164-CPR-BLC003 for the production of plant Mios (33)
----	---	---

8.	<p>Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée : <i>Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:</i></p> <p><i>In case of the declaration of performance concerning a construction product with a European Technical Assessment:</i></p>	-
----	---	---

9.	<p>Performances déclarées <i>Erklärte Leistung</i> <i>Declared performance</i></p>	Siporex-Carreux Lisses-4-500-(0,125)	
	Dimensions: Longueur, mm <i>Abmessungen Länge L</i> <i>Dimensions length</i>	625	± 1,5 mm
	Dimensions: Hauteur, mm <i>Abmessungen Höhe H</i> <i>Dimensions height</i>	250	± 1,0 mm
	Dimensions : Largeur, mm <i>Abmessungen Breite B</i> <i>Dimensions width</i>	50	± 1,5 mm
	Forme et coupe <i>Form und Ausbildung</i> <i>Shape</i>	Carreux Lisses	
	Tolérances <i>Toleranzen</i> <i>Tolerances</i>		
	Classe <i>Abmaßklasse</i> <i>Category</i>	TLMA	EN 771-4:2011-07
	Planéité <i>Ebenheit der Lagerflächen</i> <i>Flatness of bed faces</i>		EN 772-20:2005-05
	Parallélisme <i>Planparallelität der Lagerflächen</i> <i>Plane parallelism of bed faces</i>		EN 772-16:2011-07
	Résistance à la compression <i>Druckfestigkeit</i> <i>Compressive strength</i>		

DECLARATION DES PERFORMANCES

LEISTUNGSERKLÄRUNG

DECLARATION OF PERFORMANCE

33600060

Page 3/4


Seite 3/4

Page 3/4

9	Section transversale de trou de poignée sur la surface d'appui (%) <i>Gesamtlochquerschnitt AL bezogen auf die Lagerfläche</i> <i>Hole overall AL cross section of bed face</i>	< 5	EN 772-1:2011-07
	Résistance moyenne à la compression verticale (fb ≥) <i>Mittlere Druckfestigkeit</i> <i>Average compressive strength</i>	3,78 ⊥ sur un cube de 100x100x100 mm ⊥ Lagerfläche, Würfel 100x100x100 mm ⊥ cubic specimen 100x100x100 mm	EN 772-1:2011-07
	Résistance à la compression caractéristique à l'état sec (Rcn ≥) <i>Normierte Druckfestigkeit</i> <i>Standardized compressive strength</i>	4 ⊥ sur un cube de 100x100x100 mm ⊥ Lagerfläche, Würfel 100x100x100 mm ⊥ cubic specimen 100x100x100 mm	EN 772-1:2011-07
	Résistance initiale au cisaillement pour mortier joints minces, N/mm ² ≥ <i>Haftscherfestigkeit</i> <i>Initial shear strength</i>	0,3	EN 772-13:2000-07
	Classe de densité sèche brute <i>Brutto-Trockenrohichte</i> <i>Gross dry bulk density</i>	500	EN 772-13:2000-09
	Densité sèche brute <i>Mittelwert</i> <i>Gross dry bulk density, mean</i>	500	
	Plage de Densité (Min/Max), kg/m ³ <i>Brutto-Trockenrohichte/-klasse</i> <i>Dry density range, min./max.</i>	475/525	EN 772-13:2000-09
	Réaction au feu <i>Brandverhalten</i> <i>Reaction to fire</i>	Euroclasse A2 Euroclass A1	EN 13501-1:2010-01
	Durabilité (résistance gel-dégel) <i>Dauerhaftigkeit (Frost-Tau-Beständigkeit)</i> <i>Durability (freeze-thaw-resistance)</i>	Ne pas utiliser non protégé Don't use unprotected	EN 772-11 :2011-07
	Perméabilité à la vapeur d'eau <i>Wasserdampfdiffusionsfaktor</i> <i>Water vapor permeability</i>	5/10	EN 1745:2010-08 Tab A 2
	Absorption d'eau, g/m ² s 0,5 <i>Wasseraufnahme</i> <i>Water absorption</i>		
	10 min	185	EN 772-11:2011-07
	30 min	140	EN 772-11:2011-07
	90 min	110	EN 772-11:2011-07
	Conductivité thermique (W/mk) <i>Wärmeleitfähigkeit</i> <i>Thermal conductivity</i>		
	λ10sec (P=90%)	NPD	EN 1745:2010-08
	λ10sec (P=50%)		EN 1745:2010-08
Facteur de conversion lié à la teneur en humidité (Fm) <i>Feuchtezuschlag der Wärmeleitfähigkeit</i> <i>humidity factor of the thermal conductivity</i>			
Absorption hygroscopique (Um, 80) <i>Absorptionsfeuchtegehalt</i> <i>Hygroscopic sorption</i>			
Stabilité dimensionnelle (retrait), mm/m <i>Formbeständigkeit (Schwinden)</i> <i>Dimensional stability (shrinkage)</i>	≤ 0,2	EN 680:2006-03	
Substances dangereuses <i>Gefährliche Substanzen</i> <i>Dangerous substances</i>	Fiche de Données sécurité sur demande Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage Safety data sheet on request		

DECLARATION DES PERFORMANCES LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE	33600060	Page 4/4 Seite 4/4 Page 4/4
--	----------	-----------------------------------

10.	Informations complémentaires données par le fabricant: <i>Zusätzliche Hinweise des Herstellers</i>	Le matériau doit être protégé contre l'humidité pendant le transport, le stockage et l'installation * : Valide avec la date d'émission actuelle de norme de produit <i>Das Material ist während des Transportes, der Lagerung und des Einbaus vor Feuchtigkeit zu schützen</i> *: <i>Es gilt das aktuelle Ausgabedatum der Produktnorm</i>
	<i>Additional information given by the manufacturer</i>	<i>The material has to be protected against moisture during transport, storage and installation*: Valid with the current issue date of product standard</i>

11.	Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4. Signé pour le fabricant et en son nom par : <i>Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:</i>	 <p>CTO SWE 2016</p>
	<i>The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No</i>	